

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: Aktsiaselts DZINGEL

registrikood: 10379414

tänav a nimi, Männiku tee

maja number: 89

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 11213

telefon: +372 6105201, +372 6105222

faks: +372 6105245

e-posti aadress: hotell@dzingel.ee

veebilehe aadress: www.dzingel.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	10
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 5 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 6 Varud	12
Lisa 7 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud	13
Lisa 9 Materiaalne põhivara	14
Lisa 10 Kasutusrent	14
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 13 Aktsiakapital	16
Lisa 14 Müügitulu	16
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 17 Tööjõukulud	17
Lisa 18 Muud finantstulud ja -kulud	17
Lisa 19 Seotud osapooled	17
Aruande allkirjad	19
Vandeauditori aruanne	20

Tegevusaruanne

2014 aastal on müügitulu majutuse ja konverentsiteenuse osas võrreldes eelmise perioodiga suurenenud ning toitlustusteenuse osutamise veidi vähenenud.

2014 aastal lõpetati fassaadiehitustööd ja renoveeriti fuajee.

AS Dzingel töötajate keskmine tööjõukulu 2014a. oli 595138 eurot ja keskmine töötajate arv 70

Juhatuse ja nõukogu liikmetele ei ole makstud juhatuse ega nõukogu liikmete tasu ega antud muid soodustusi.

Finantssuhtarvud	2014	2013
Müügitulu	2632711	2649067
Käibe kasv	-0,6%	8%
ROA	15,2%	10,2%
ROE	16,6%	11,1%
Puhasrentaablus	17,8%	9,8%
Käibe kasv(%)	(müügitulu 2014-müügitulu 2013) /müügitulu 2013*100	
Puhasrentaablus (%)	puhaskasum/müügitulu*100	
ROA(%)	puhaskasum/varad *100	
ROE(%)	puhaskasum/omakapital*100	

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 317 812	1 692 412	2
Finantsinvesteeringud	260 330	251 184	3
Nõuded ja ettemaksed	114 725	174 795	4
Varud	23 539	27 686	6
Kokku käibevara	2 716 406	2 146 077	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	317 025	1 198	8
Materiaalne põhivara	47 456	410 220	9
Kokku põhivara	364 481	411 418	
Kokku varad	3 080 887	2 557 495	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	258 403	204 292	11
Kokku lühiajalised kohustused	258 403	204 292	
Kokku kohustused	258 403	204 292	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	25 565	25 565	13
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 325 082	2 063 901	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	469 281	261 181	
Kokku omakapital	2 822 484	2 353 203	
Kokku kohustused ja omakapital	3 080 887	2 557 495	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	2 632 711	2 649 067	14
Muud äritulud	2 527	1 428	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 274 015	-1 433 841	15
Mitmesugused tegevuskulud	-259 383	-298 447	16
Tööjõukulud	-595 138	-607 446	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-50 132	-50 554	9
Muud ärikulud	-486	-1 411	
Kokku ärikasum (-kahjum)	456 084	258 796	
Muud finantstulud ja -kulud	13 197	2 385	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	469 281	261 181	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	469 281	261 181	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	456 084	258 796	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	50 132	50 554	9
Kokku korrigeerimised	50 132	50 554	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	61 196	-85 173	
Varude muutus	-4 147	8 336	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	54 111	-104 454	
Kokku rahavood äritegevusest	617 376	128 059	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	3 195	0	9
Laekunud intressid	4 829	14 120	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	8 024	14 120	
Kokku rahavood	625 400	142 179	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 692 412	1 550 233	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	625 400	142 179	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 317 812	1 692 412	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiivkapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	25 565	2 556	2 063 901	2 092 022
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	261 181	261 181
31.12.2013	25 565	2 556	2 325 082	2 353 203
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	469 281	469 281
31.12.2014	25 565	2 556	2 794 363	2 822 484

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Dzingel 2014 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

2014 aasta aruandes on muudetud informatsiooni esitusviisi kasumiaruandes.

Kasumiaruande kirjel "Kaubad, toore materjal ja teenused" on 2013 aastal kajastatud täiendavalt otseselt põhitegevuse eesmärgil ostetud teenuste kulud summas 14513 eurot, mille arvelt on vähendatud "Mitmesuguseid tegevuskulusid".

Antud muudatusel ei ole mõju võrdlusperioodi teistele kasumiaruande ja bilansikirjetele.

Lisarea nimetus	31.12.2013	Muutus	31.12.2013
Kaubad, toore materjal ja teenused	-1 419 328	-14 513	-1 433 841
Mitmesugused tegevuskulud	-312 960	14 513	-298 447

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha, arvelduskontode ja tähtajaliste hoiuste jääke.

Finantsinvesteeringud

Finantsinvesteeringud kajastatakse õiglases väärtuses, v.a aktsiad ja osad, mille õiglase väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt mõõta ja väärtpaberid, mida hoitakse lunastustähtajani, mõõdetakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Õiglase väärtuse muutust kajastatakse kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid v.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sisuasettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korraliga ostja kohta eraldi.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone) mida ettevõtte hoiab /kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna/ renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid. Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuse meetodil analoogiliselt materiaalse põhavaraga. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale kinnisvaraobjektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Kinnisvarainvesteeringutele rakendatav amortisatsioonimäär on 4-20 % aastas. AS Dzingel on kajastanud kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuse põhimõttel kuna juhatuse hinnangul on

kinnisvarainvesteeringute usaldusväärsuse ja õiglase väärtuse hindamiseks tehtav pingutus ebamõistlikult suur.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle aasta kuid mille soetusmaksumus alla 639 eurot kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni varades ja kasutusele võtmisel kantakse täies maksumuses kuludess.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulike eluigade vahemikud materiaalse põhivara gruppidele on järgmised:

Ehitised, hooned rajatised 10-20 aastat

Masinad ja seadmed 3-10 aastat

Muu materiaalne põhivara 3-10 aastat

Maad ei amortiseerita.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Laenukohustusi, mille tagsimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslik reservkapital on 10 % aktsiakapitalist.

Tulud

Tulu teenuste ja kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtte kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt (alates 01.01.2015 on maksumääraks 20/80)

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

AS Dzingel 2014 a. aastaarunde koostamisel on loetud seotud osapoolteks omanikku,tegev-ja kõrgemat juhtkonda ja eelpool loetletud isikute lähedasi pereliikmed ja nendega seotud seotud pereliikmeid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Sularaha kassas	4 260	30 398
arvelduskontod	1 640 031	643 162
tähtajalised hoiused	673 521	1 018 852
Kokku raha	2 317 812	1 692 412

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	Fondiosakud	Kokku	Lisa nr
31.12.2012	253 974	253 974	
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	-2 790	-2 790	18
31.12.2013	251 184	251 184	
Kajastatud õiglases väärtuses	251 184	251 184	
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	9 146	9 146	18
31.12.2014	260 330	260 330	
Kajastatud õiglases väärtuses	260 330	260 330	

Lühiajalised finantsinvesteeringute õiglase väärtuse aluseks on nende noteeritud turuhind.

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	104 446	104 446	0	0	5
Ostjatelt laekumata arved	134 390	134 390	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-29 944	-29 944	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 565	7 565	0	0	7
Muud nõuded	1 797	1 797	0	0	
Intressinõuded	1 797	1 797	0	0	
Ettemaksed	917	917	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	663	663	0	0	
Muud makstud ettemaksed	254	254	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	114 725	114 725	0	0	

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	117 974	117 974	0	0	5
Ostjatelt laekumata arved	117 974	117 974	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 176	1 176	0	0	7
Muud nõuded	2 575	2 575	0	0	
Intressinõuded	2 575	2 575	0	0	
Ettemaksed	53 070	53 070	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	53 070	53 070	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	174 795	174 795	0	0	

Nõuded ostjate vastu sisaldavad nõudeid seotud osapoolte vastu vt.lisa 19

Lisa 5 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	134 390	117 974	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-29 944	0	
Kokku nõuded ostjate vastu	104 446	117 974	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	0	-2 073	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-34 267	-4 984	16
Lootusetuks tunnistatud nõuded	4 323	7 057	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-29 944	0	4

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tooraine ja materjal	5 060	5 538
Müügiks ostetud kaubad	17 528	21 891
Ettemaksed varude eest	951	257
Kokku varud	23 539	27 686

Lisa 7 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	7 155	0	0	5 537
Üksikisiku tulumaks	0	17 286	0	12 134
Erisoodustuse tulumaks	0	0	0	40
Sotsiaalmaks	0	25 834	0	25 969
Kohustuslik kogumispension	0	1 283	0	1 181
Töötuskindlustusmaksed	0	2 057	0	2 273
Intress	0	0	0	20
Ettemaksukonto jääk	410		1 176	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 565	46 460	1 176	47 154

Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod			
			Kokku
	Maa	Ehitised	
31.12.2012			
Soetusmaksumus	1 198	3 195	4 393
Akumuleeritud kulum	0	-3 195	-3 195
Jääkmaksumus	1 198	0	1 198
Amortisatsioonikulu	0	0	0
31.12.2013			
Soetusmaksumus	1 198	3 195	4 393
Akumuleeritud kulum	0	-3 195	-3 195
Jääkmaksumus	1 198	0	1 198
Amortisatsioonikulu	0	0	0
Ümberklassifitseerimised	8 053	307 774	315 827
31.12.2014			
Soetusmaksumus	9 251	310 969	320 220
Akumuleeritud kulum	0	-3 195	-3 195
Jääkmaksumus	9 251	307 774	317 025

AS Dzingel on kajastanud kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuse põhimõttel kuna juhatuse hinnangul on kinnisvarainvesteeringute usaldusväärsuse ja õiglase väärtuse hindamiseks tehtav pingutus ebamõistlikult suur.

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid			
31.12.2012							
Soetusmaksumus	8 053	634 587	96 132	1 133	97 265	284 371	1 024 276
Akumuleeritud kulum	0	-250 661	-35 273	0	-35 273	-277 568	-563 502
Jääkmaksumus	8 053	383 926	60 859	1 133	61 992	6 803	460 774
Amortisatsioonikulu	0	-38 075	-9 737	-541	-10 278	-2 201	-50 554
31.12.2013							
Soetusmaksumus	8 053	634 587	96 132	1 133	97 265	284 371	1 024 276
Akumuleeritud kulum	0	-288 736	-45 010	-541	-45 551	-279 769	-614 056
Jääkmaksumus	8 053	345 851	51 122	592	51 714	4 602	410 220
Ostud ja parendused	0	0	0	0	0	3 195	3 195
Amortisatsioonikulu	0	-38 077	-9 738	-425	-10 163	-1 892	-50 132
Ümberklassifitseerimised	-8 053	-307 774	0	0	0	0	-315 827
Ümberklassifitseerimine kinnisvarainvesteeringutega	-8 053	-307 774	0	0	0	0	-315 827
31.12.2014							
Soetusmaksumus	0	0	96 132	1 133	97 265	247 178	344 443
Akumuleeritud kulum	0	0	-54 748	-966	-55 714	-241 273	-296 987
Jääkmaksumus	0	0	41 384	167	41 551	5 905	47 456

Lisa 10 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2014	2013	Lisa nr
Kasutusrendikulu	300 000	300 000	15
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
12 kuu jooksul	300 000	300 000	
1-5 aasta jooksul	1 500 000	1 500 000	

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	140 796	140 796	0	0	
Võlad töövõtjatele	47 847	47 847	0	0	
Maksuvõlad	46 460	46 460	0	0	7
Muud võlad	6 713	6 713	0	0	
Muud viitvõlad	6 713	6 713	0	0	
Saadud ettemaksed	16 587	16 587	0	0	
Muud saadud ettemaksed	16 587	16 587	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	258 403	258 403	0	0	

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	81 357	81 357	0	0	
Võlad töövõtjatele	49 202	49 202	0	0	
Maksuvõlad	47 154	47 154	0	0	7
Muud võlad	6 775	6 775	0	0	
Muud viitvõlad	6 775	6 775	0	0	
Saadud ettemaksed	19 804	19 804	0	0	
Tulevaste perioodide tulud	1 474	1 474	0	0	
Muud saadud ettemaksed	18 330	18 330	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	204 292	204 292	0	0	

Võlad tarnijatele sisaldavad võlgu seotud osapooltele vt.lisa 19

Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	2 235 490	1 836 815
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	558 873	488 267
Kokku tingimuslikud kohustused	2 794 363	2 325 082

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Aktsiakapital	25 565	25 565
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	63.91	63.91

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 632 711	2 649 067
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 632 711	2 649 067
Kokku müügitulu	2 632 711	2 649 067
Müügitulu tegevusalade lõikes		
majutusteenus	1 703 498	1 458 376
toitlustusteenus	847 138	1 152 196
konverentsiteenus	71 400	38 495
renditulu	10 675	0
Kokku müügitulu	2 632 711	2 649 067

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Tooraine ja materjal	419 401	571 561	
Energia	175 757	166 596	
Elektrienergia	75 229	65 982	
Soojusenergia	89 994	90 216	
Kütus	10 534	10 398	
Alltöövõtutööd	74 773	211 480	
Transpordikulud	3 858	7 289	
Üür ja rent	300 000	300 000	10
pesupesemine	112 171	80 440	
Ehitustööd	70 750	7 295	
muud kommunaalkulud	26 373	27 592	
komisjonitasu	58 391	47 075	
telekommun..kulud	32 541	14 513	
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 274 015	1 433 841	

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Mitmesugused bürookulud	8 496	7 929	
Lähetuskulud	38	1 144	
Koolituskulud	3 461	3 149	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	34 267	4 984	5
turundus-jareklaamikulu	24 937	16 476	
mitmesugused muud tegevuskulud	160 384	243 710	
jooksev remont	19 315	17 651	
panga teenuskulu	8 485	3 404	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	259 383	298 447	

Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	443 058	450 836
Sotsiaalmaksud	152 080	156 610
Kokku tööjõukulud	595 138	607 446
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	70	70

Lisa 18 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
intressitulud	4 051	5 175	
kasum(kahjum fondiosakute ümberhindamisest	9 146	-2 790	3
Kokku muud finantstulud ja -kulud	13 197	2 385	

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 950	99 668	52 006	36 455

2014	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	487 376	29 599
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	16 020	0
2013	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	495 741	0
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	7 083	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	24 715	27 075

Tegev-ja kõrgemale juhtkonnale pole antud soodustusi ja ei anta ka lepingu lõpetamisel. Nõuetele seotud osapoolte vastu ei ole tehtud allahindluseid nii 2014 kui ka 2013 aastal.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.09.2015

Aktsiaselts DZINGEL (registrikood: 10379414) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MERIKE POUDEL	Juhatuse liige	16.09.2015

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Dzingel aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Dzingel raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2014, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie märkusega auditiarvamusele.

Märkusega arvamuse avaldamise alus

Ettevõtte bilansis on seisuga 31.12.2014 kajastatud kinnisvarainvesteering jääkmaksumusega 316 tuhat eurot. Ettevõtte juhtkond ei ole bilansipäeval läbi viinud kaetava väärtuse testi ja vajadusel kajastanud kinnisvarainvesteeringu väärtuse langust. Minu poolt kasutatavad muud auditi protseduurid ei võimaldanud minul hinnata, kas ja millises summas võivad, seisuga 31.12.2014, olla aruandeperioodi kasum, omakapital ja kinnisvarainvesteeringud ülehinnatud.

Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus „Märkusega arvamuse alus“ kirjeldatud asjaolu võimalikud mõjud, kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õiglaselt Aktsiaselts Dzingel finantsseisundit seisuga 31.12.2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Harri Arming

Vandeaudiitori number 78

OÜ Audiitorbüroo Harri Arming

Audiitorettevõtja tegevusloa number 57

Vene 25-16, 10123 Tallinn

23.09.2015

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts DZINGEL (registrikood: 10379414) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HARRI ARMING	Vandeaudiitor	23.09.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 325 082
Aruandeaasta kasum (kahjum)	469 281
Kokku	2 794 363

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hotellid	55101	1703498	64.71%	Jah
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	847138	32.18%	Ei
Nõupidamiste ja messide korraldamine	82301	82075	3.12%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6105201
Telefon	+372 6105222
Faks	+372 6105245
E-posti aadress	hotell@dzingel.ee
Veebilehe aadress	www.dzingel.ee